Basic Tractor Operation Safety Talk – Spanish



¿QUE ESTÁ EN RIESGO?

Los tractores son esenciales en las operaciones agrícolas. Sin la participación adecuada de los tractores, las operaciones agrícolas modernas, tal y como las conocemos, no serían posibles. Los tractores realizan todo tipo de tareas que de otro modo serían imposibles. La seguridad de los tractores se dirige a todos los que utilizan una maquinaria accionada por un tractor. Se aplica a quienes trabajan en la agricultura, la silvicultura, la horticultura y la industria del césped deportivo.

¿CUÁL ES EL PELIGRO?

Todos los años mueren agricultores que utilizan tractores agrícolas. Muchos cientos resultan gravemente heridos. **Los principales tipos de accidentes con tractores agrícolas son:**

- Vuelco de tractores.
- Atropello de personas.
- Personas enredadas en los aperos y la maquinaria.

Otros riesgos son:

- Incendios de tractores.
- Trabajar bajo cargas elevadas.
- Tocar líneas eléctricas aéreas.
- Pérdida de audición inducida por el ruido.
- Resbalones, tropiezos y caídas al bajar del tractor.

COMO PROTEGERSE

Controles de seguridad y paradas seguras

- Arranque el tractor sólo desde el puesto de conducción y no desde el suelo.
- No se baje de un tractor en movimiento.
- Asegúrese de que el freno de estacionamiento está puesto y funciona

correctamente antes de desmontar.
- No estacione el tractor en una pendiente pronunciada.
- Retire la llave de arranque cuando el tractor no esté en uso.

Procedimientos operativos

- Conduzca a velocidades lo suficientemente lentas como para mantener el control en circunstancias inesperadas.
- Reduzca la velocidad antes de girar o aplicar los frenos.
- Tenga cuidado con las zanjas, los terraplenes y las depresiones: los bancos desmoronados y resbaladizos pueden provocar vuelcos.
- Si se encuentra atascado en un terreno blando, retroceda. Si no lo consigue, pida ayuda.
- Suba las pendientes en reversa, en lugar de conducir hacia adelante (asegúrese de que no haya implementos de arrastre).
- Utilice una vía de ruedas lo más amplia posible cuando trabaje en laderas y terrenos inclinados. Descienda las pendientes con precaución. Mantenga el tractor en marcha baja y deje que la compresión del motor actúe como freno.
- Siga las instrucciones del fabricante para añadir lastre para mejorar la estabilidad del tractor.

Mantenimiento regular

- Revise su tractor regularmente.
- Compruebe regularmente el ROPS.
- No retire o sustituya las correas mientras las poleas estén en funcionamiento.
- Detenga el motor antes de realizar tareas de mantenimiento o engrase.
- Mantenga los escalones y las plataformas de trabajo libres de grasa y aceite para evitar resbalones y caídas.
- Cambie las ruedas sólo en superficies planas. Antes de desmontar cualquier rueda, compruebe las demás. Evite los medios de elevación improvisados. Utilice un gato con base en el suelo con la capacidad de elevación adecuada. Cuando el tractor esté levantado con un gato, bloquéelo uniformemente para obtener un apoyo adicional.
- Asegúrese de que se ha liberado toda la presión de aire antes de desmontar un neumático de la llanta. Utilice los procedimientos correctos. Las llantas partidas pueden causar lesiones graves. Los neumáticos deben inflarse en una jaula por seguridad.

Proteja su espalda

- Ajuste el asiento para que se adapte a su cuerpo. Tenga en cuenta el tipo de asiento cuando compre su próximo tractor.
- Es muy recomendable un tractor con un asiento con suspensión que absorba las vibraciones. La exposición prolongada a las vibraciones puede provocar daños en la espalda.
- No se baje nunca del tractor.
- Lleve un calzado que le proporcione un agarre firme al montar o desmontar el tractor, o al accionar los pedales.

Enganche de implementos

- Coloque los implementos de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- Al enganchar el equipo, utilice siempre los puntos de montaje o la barra de

tiro suministrados por el fabricante. No utilice métodos improvisados.
- No altere, modifique o eleve la altura de la barra de tiro fuera de los ajustes realizados por el fabricante.
- Cuando se acople un implemento motorizado al tractor, asegúrese de que todas las protecciones estén colocadas antes de utilizarlo.
- No enganche nunca por encima de la línea central del eje trasero, alrededor de la caja del eje o en el perno del tercer punto.
- No intente ajustar o trabajar en los implementos mientras estén en movimiento.
- No utilice ni acople implementos a menos que el eje motor o el eje de la TDF estén protegidos.

Seguridad general

- Lea y siga todas las instrucciones de uso del fabricante.
- Asegúrese de que los conductores de los tractores han completado una formación especializada para las necesidades particulares de la explotación.
- Debe instalarse en el tractor una estructura de protección antivuelco (ROPS) de acuerdo con el artículo 216 Protección antivuelco en tractores del Reglamento de Seguridad y Salud en el Trabajo de 2011.
- La ROPS debe cumplir con los requisitos de diseño y ensayo especificados en la norma AS1636.1- 1996 Tractores – Estructuras de protección antivuelco Criterios y ensayos o una norma equivalente.
- Utilice ropa y botas cómodas y bien ajustadas.
- Utilizar protección auditiva cuando se conduzcan tractores sin cabina.
- Utilizar el cinturón de seguridad cuando esté instalado.
- Ajustar el asiento de manera que todos los mandos puedan ser manejados con comodidad y seguridad.
- Mantenga a los niños alejados de los tractores y la maquinaria.
- Mantenga colocados todos los protectores, incluidos los de la toma de fuerza (TDF) y el escudo maestro.
- No lleve pasajeros a menos que haya un asiento designado y un cinturón de seguridad dentro de la zona de protección de la ROPS.

Claves de resumen

- Los operadores deben tener la formación/experiencia suficiente para realizar el trabajo.
- Utilice siempre el cinturón de seguridad si el tractor dispone de una estructura de protección antivuelco (ROPS).
- No lleve pasajeros en tractores que no tengan asientos de instructor, ROPS y cinturones de seguridad.
- Asegúrese de que los ejes y las conexiones de la TDF están protegidos y manténgase alejado cuando esté conectada.
- Nunca salte sobre o desde un tractor en movimiento

CONCLUSIÓN

Los tractores no son vehículos de pasajeros. A excepción de los construidos con asientos de instrucción, están construidos para que los maneje una sola persona. Los pasajeros en los tractores pueden interferir con la operación segura.